



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 1 lipca 1957

Nr 15

Poz. 82-86



TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Zarządzenia Ministra Komunikacji:

Poz. 82 — z 10 czerwca 1957 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 83 i 84 — z 11 czerwca 1957 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych

do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS) (Nr ZR-6).

Poz. 85 — z 12 czerwca 1957 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr ZR-26).

Poz. 86 — z 8 czerwca 1957 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Zagłębie Saary.

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Poz. 82. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 10 czerwca 1957 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych w § 44 w ust. 1, w lit. K skreśla się na końcu kropkę i dodaje się: „oraz pracownicy nauki Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1957.

MINISTER KOMUNIKACJI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Poz. 83. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 11 czerwca 1957 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr ZR-6).

W powyższej Taryfie wprowadza się następujące zmiany:

1) na str. 16 w tabeli 3 A ustęp I uzupełnia się nową relacją z następującymi danymi:

1	2	3	4
Słubice Gr. P. (Frankfurt Oder St. Gr.) Kućnica Białostocka Gr. P. (Łosośna gosgranica)	724	Poznań — Warszawa — Białystok	

2) na str. 17 do punktu granicznego Kuźnica Białostocka Gr. P. (Łosośna gosgranica) dodaje się w porządku alfabetycznym nową relację z następującymi danymi:

1	2	3	4
Kućnica Białostocka	4		

3) na str. 17 do punktu granicznego Medyka Gr. P. (Mościska gosgranica) dodaje się w porządku alfabetycznym nowe relacje z następującymi danymi:

1	2	3	4
Bytom	354	Katowice	—
Chełm	315	Rozwadów — Lublin	—
Elbląg	716	Rozwadów — Lublin — Warszawa — Działdowo — — Malbork	—
Głogów	623	Katowice — Wrocław	—
Głubczyce	450	Katowice — Kędzierzyn — Raclawice Śląskie	—
Gorzów Wkp.	833	Katowice — Wrocław — Poznań — Krzyż	—
Hrubieszów	273	Munina — Hrebennie — Zawada	—
Jarosław	50	—	—
Jasło	172	Rzeszów	—
Kędzierzyn	401	Katowice	—
Koszalin	935	Lublin — Warszawa — Działdowo — Gdańsk	—
Kutno	544	Lublin — Warszawa	—
Malbork	687	Lublin — Warszawa — Działdowo	—
Nowy Sącz	270	Rzeszów — Tarnów	—
Nysa	476	Katowice — Kędzierzyn	—
Oława	498	Katowice — Opole	—
Przeworsk	65	—	—
Rozwadów	140	Przeworsk	—
Rzepin	846	Katowice — Wrocław — Poznań	—
Sanok	235	Rzeszów — Jasło	—
Słubice Gr. P.	864	Katowice — Wrocław — Poznań	—
Słupsk	868	Lublin — Warszawa — Iława — Gdańsk	—
Tarnów	182	Rzeszów	—
Toruń Gł.	653	Lublin — Warszawa — Włocławek	—
Włocławek	599	Lublin — Warszawa — Kutno	—
Zamość	220	Munina — Hrebennie	—
Zgorzelec Ujazd Gr.P.	711	Katowice — Nysa — Jelenia Góra	—
Zielona Góra	678	Katowice — Wrocław — Głogów	—
Żary koło Żagania	732	Katowice — Wrocław — Zielona Góra — Bieniów	—

4) na str. 19 do punktu granicznego Słubice Gr. P. (Frankfurt/Oder St. Gr.) dodaje się w porządku alfabetycznym nowe relacje z następującymi danymi:

1	2	3	4
Mragowo	545	Poznań — Toruń — Olsztyn	—
Olesno Śląskie	456	Poznań — Wrocław — Kluczbork	—

5) na str. 23 do punktu granicznego Zgorzelec Ujazd Gr. P. (Görlitz St. Gr.) dodaje się w porządku alfabetycznym nowe relacje z następującymi danymi:

1	2	3	4
Olesno Śląskie	280	Węgliniec — Legnica — Wrocław — Kluczbork	—
Łódź Kaliska	425	Wrocław — Krotoszyn	—
Zgorzelec Ujazd	1	—	—

- 6) na str. 133 i 134 spis stacji kolei Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej uzupełnia się w porządku alfabetycznym następującymi nazwami stacji: Chełm*), Elbląg*), Głogów*), Głubczyce*), Gorzów Wkp.*), Hrubieszów*), Jarosław*), Jasło*), Malbork*), Mrągowo*), Nowy Sącz*), Olesno Śl.*), Oława*), Przeworsk*), Rozwadów*), Sanok*), Tarnów*), Włocławek*), Zamość*), Zielona Góra*), Żary koło Żagania*).

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1957.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 84. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 11 czerwca 1957 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr ZR-6).

W powyższej Taryfie wprowadza się następujące zmiany:

- 1) na str. 94 w tabeli 5a) w ustępie III do punktu granicznego Petrovice u Karvine st. hr. (Zebrzydowice Gr. P.) dodaje się nowe relacje wraz z następującymi danymi:

1	2	3	4
Komarno st. hr.	414	Petrovice u Karvine — Prerov — Breclav — — Bratislava — Nove Zamky — Komarno	414
Chlaba st. hr.	442	Petrovice u Karvine — Prerov — Breclav — Chlaba	442

- 2) na str. 105 do punktu granicznego Petrovice u Karvine st. hr. (Zebrzydowice Gr. P.) dodaje się w porządku alfabetycznym nowe relacje wraz z następującymi danymi:

1	2	3	4
Bratislava hl. n.	289	Petrovice u Karvine — Prerov — Breclav — Bratislava	289
Breclav	207	Petrovice u Karvine — Prerov — Breclav	207

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 czerwca 1957.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 85. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 12 czerwca 1957 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr ZR-26).

W powyższej taryfie wprowadza się następujące zmiany:

Na stronach od 27 do 29 „B. Opłaty za austriackie linie tranzytowe“ opłaty rubryki 13 „Opłata za przewóz 10 kg przesyłki bagażowej bez okazania biletu“ zmienia się następująco:

Km		Rubryka 13	Km		Rubryka 13
	Horni Dvoriste/Summerau			Devinska Nova Ves Marchegg	
446	Tarvisio	1,94	449	Tarvisio	1,94
486	Brennero	2,06	659	Brennero	2,54
626	Buchs (S.G.)	2,48	799	Buchs (S.G.)	2,96
454	San Candido	1,94	568	San Candido	2,29

Km		Rubryka 13	Km		Rubryka 13
	Ceske Velenice/Gmund			Lindau Hbf	
568	Tarvisio	2,29	24	St. Margrethen	0,67
778	Brennero	2,89	244	Brennero	1,34
918	Buchs (S.G.)	3,31			
687	San Candido	2,66			
	Breclav/Bernhardsthal			Kufstein	
485	Tarvisio	2,06	111	Brennero	0,90
695	Brennero	2,66	288	Tarvisio	1,46
835	Buchs (S.G.)	3,08	251	Buchs (S.G.)	1,34
604	San Candido	2,40			

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1957.

Z up. **MINISTRA KOMUNIKACJI**

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 86. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 8 czerwca 1957 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Zagłębie Saary.

Polskie Koleje Państwowe
Czechosłowackie Koleje Państwowe
Niemiecka Kolej Rzeszy

i koleje położone na obszarze Niemieckiej Republiki Federalnej

przyjmują w komunikacji pomiędzy Polską a Zagłębiem Saary w tranzycie przez:

A) Niemiecką Republikę Demokratyczną (Niemiecką Kolej Rzeszy)

B) Czechosłowację

przesyłki do bezpośredniego przewozu przez otwarte punkty graniczne i punkty przejścia pomiędzy Zagłębiem Saary a resztą Niemiec na zasadzie:

a) Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami (CIM) z 25 października 1952 wraz z Ujednoliconymi postanowieniami dodatkowymi, obowiązującej od 1 marca 1956 oraz

b) następującego specjalnego postanowienia dodatkowego:

Do art. 19 CIM. Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie.

Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie nie są dopuszczalne.

Wykaz otwartych dla komunikacji punktów granicznych i punktów przejścia pomiędzy Zagłębiem Saary a resztą Niemiec:

A) W tranzycie przez Niemiecką Republikę Demokratyczną (Niemiecką Kolej Rzeszy):

1) Punkty graniczne polsko-niemieckie:

Słubice / Frankfurt (Oder)

Zasieki / Forst (Lausitz)

2) Punkty przejścia pomiędzy Zagłębiem Saary a resztą Niemiec:

Palzem Nennig (otwarty wyłącznie dla przesyłek w relacjach do i z następujących stacyj saarskich: Besch, Nennig i Perl)

Bruchmuhlbach / Eichelschoid

B) W tranzycie przez Czechosłowację:

1) Punkty graniczne polsko-czechosłowackie:

Zawidów / Cernousy

Lubawka / Kralovec

Mieroszów / Mezimesti

Międzylesie / Lichkov

Chałupki / Vrbice

Zebrzydowice / Petrovice u Karvine

2) Punkty graniczne czechosłowacko-niemieckie:

Cheb / Schirnding

Ceska Kubice / Furth im Wald

3) Punkty przejścia pomiędzy Zagłębiem Saary a resztą Niemiec:

jak pod A 2)

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 czerwca 1957.

Równocześnie traci moc zarządzenie ogłoszone w Dz. T. i Z. K. z r. 1956 Nr 12, poz. 84 wraz ze wszystkimi zmianami.

MINISTER KOMUNIKACJI

wz. J. Popielas

Podsekretarz Stanu

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

(ul. Chałubińskiego 4)

Tel. Red. 88211 lub 89281, wewn. 4503. Cena pojedynczego numeru 1 zł. Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP. Prenumerata roczna 40 zł, półroczna 20 zł. Prenumeratę przyjmuje Warszawska Drukarnia Kolejowa w Warszawie (Żoliborz), ul. Felińskiego 2a, konto NBP Oddział Warszawa Żoliborz Nr 1543-6-107.

W.D.K. w Warszawie. Zam. 561/57. Nakł. 11.100

Pap. druk. kl. VII 60 gr. A-4 B-71